

## El canto del presidiario

[el 'kan.to ðel pre.si.'ðja.rjo]

### The song of the prisoner

Text by *Antonio Ros de Olano* (1808-1886)

Set by *Fermín María Álvarez* (1833-1898)

¡Ay del ay!,  
[aj ðel aj]  
Ay, woe-is-me!,

que al alma llega.  
Por matar a una mujer,  
me cogió la última pena.  
Me cambia el Rey la condena  
y comienza el padecer  
amarrado a la cadena.

Me quitó el juez mi caballo,  
el alguacil la vihuela,  
me quitaron... lo que callo,  
por que era suyo y no hallo  
palabra que más me duela.  
¡Ay del ay!

Campo Santo de Jerez,  
si ella en ti resucitara  
y a mí me soltase el juez,  
la mataría otra vez  
antes de verle la cara.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

